

Regulamin promocji „Oferta dla Użytkowników sieci myAvon”

obowiązuje od dnia 19 maja 2010 roku do dnia 31 grudnia 2010 roku

§ 1 DEFINICJE

1. Na potrzeby niniejszego Regulaminu zostają przyjęte następujące definicje pisane wielką literą:
 - a) **Użytkownik** – osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, która posiadała aktywny numer abonencki w sieci myAvon od dnia 1 stycznia 2010 roku lub aktywuje numer abonencki w sieci myAvon do dnia 21 czerwca 2010 roku;
 - b) **Abonent (Grupa myAvon)** – Użytkownik, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu, który aktywuje numer abonencki w ramach niniejszej Promocji;
 - c) **Operator** – „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie przy ulicy Skierniewickiej 10a;
 - d) **Plany taryfowe** – plany taryfowe: Euro Mix 20; Firma 40; Firma 60; Firma 90; Firma 90 z Internetem, dla których dostępna jest Promocja;
 - e) **Promocja** – promocja „Oferta dla Użytkowników sieci myAvon”;
 - f) **Regulamin** – niniejszy regulamin Promocji;
 - g) **Sieć Orange** - sieć telekomunikacyjna, której operatorem jest „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.
 - h) **Umowa** – umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych;
2. Terminy, skróty lub wyrażenia niezdefiniowane w niniejszym Regulaminie mają znaczenie nadane im przez przepisy prawa lub obowiązujące Abonenta w dniu zawierania Umowy regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz Cennik.

§ 2 ZAKRES PROMOCJI

1. Promocyjna sprzedaż aktywacji i telefonów w ramach Promocji skierowana jest do Użytkowników, którzy w okresie jej trwania:
 - a) złożą zamówienie na usługi telekomunikacyjne poprzez Sklep Internetowy Orange na stronie internetowej www.orange.pl/ofertaspecialna wpisując w takim zamówieniu numer abonencki aktywowany w sieci myAvon oraz
 - b) zawrą z Operatorem Umowę w jednym z planów taryfowych wymienionych w § 1 ust. 1 lit. d), zgodnie z niniejszym Regulaminem Promocji oraz obowiązującym Abonenta w dniu zawarcia Umowy Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa - Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
2. Użytkownik od chwili zawarcia Umowy staje się Abonentem.
3. Użytkownik pod numerem infolinii +48 502 802 502 (opłata za połączenie zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług) ma możliwość sprawdzenia statusu złożonego na stronie internetowej www.orange.pl/ofertaspecialna zamówienia, o którym mowa w ust. 1 lit. a) niniejszego paragrafu oraz uzyskania informacji na temat sposobu złożenia zamówienia.
4. W ramach Promocji Użytkownik ma możliwość aktywacji nie więcej niż 5 numerów abonenckich na siebie lub osoby przez siebie wskazane.

§ 3 PRZEDMIOT PROMOCJI

1. W ramach Promocji Abonent przez cały okres trwania Umowy ponosić będzie następujące opłaty:

plan taryfowy	Euro Mix 20	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
aktywacja (włączenie do sieci Orange) w ramach Promocji ⁸⁾	8,20 zł netto (10,00 zł z VAT)	1,00 zł netto (1,22 zł z VAT)			
abonament miesięczny w ramach Promocji (płatny z góry) ^{1) 2) 9)}	16,39 zł netto (20,00 zł z VAT)	32,79 zł netto (40,00 zł z VAT)	49,18 zł netto (60,00 zł z VAT)	73,77 zł netto (90,00 zł z VAT)	81,97 zł netto (100,00 zł z VAT)
usługa Business Everywhere Mini ⁷⁾	-	-	-	-	w ramach abonamentu
minuta połączenia głosowego w Grupie myAvon	w ramach abonamentu				
minuta głosowego połączenia do krajowych operatorów sieci komórkowych, z wyłączeniem P4 Sp. z o.o. oraz Cyfrowy Polsat S.A. ³⁾	0,24 zł netto (0,29 zł z VAT)				
minuta głosowego połączenia krajowego z numerami sieci P4 Sp. z o.o. oraz Cyfrowy Polsat S.A. ³⁾	0,60 zł netto (0,73 zł z VAT)				
SMS krajowy	0,15 zł netto (0,18 zł z VAT)				
MMS do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych	0,24 zł netto (0,29 zł z VAT)				
krajowa transmisja danych ⁴⁾	0,10 zł netto (0,12 zł z VAT)				
połączenia międzynarodowe ⁵⁾	stawka z cennika połączeń międzynarodowych				
naliczanie sekundowe ⁶⁾	w ramach abonamentu				
połączenie z Poczta głosową	w ramach abonamentu				

1) Miesięczna opłata abonamentowa za plan taryfowy zawiera pakiet kwotowy, który może zostać wykorzystany na połączenia i usługi zgodnie z powyższą tabelą oraz zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług w ofercie Orange dla Firm. Połączenia pomniejszają wartość pakietu kwotowego o wartość określoną dla danego połączenia. Po wyczerpaniu pakietu kwotowego za połączenia będzie pobierana opłata właściwa dla danego połączenia.

- 2) Niewykorzystany pakiet kwotowy w ramach planu taryfowego w danym okresie rozliczeniowym zostanie wykorzystany w pierwszej kolejności, najpóźniej w następnym okresie rozliczeniowym. Po upływie okresu, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, niewykorzystany pakiet kwotowy nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy, nie może być wykorzystany, a jego wartość nie podlega zwrotowi.
- 3) Opłata za pełną minutę połączenia.
- 4) Opłata za każde rozpoczęte 100 kB przesłane z wykorzystaniem transmisji UMTS/EDGE/GPRS. Opłata jest pobierana za dostęp do Internetu w ramach sesji UMTS/EDGE/GPRS przy ustawieniach APN: Internet. APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci UMTS/EDGE/GPRS.
- 5) Za połączenia międzynarodowe pobierana jest dodatkowa opłata wg cennika połączeń międzynarodowych w sieci Orange. Cena jednostkowa połączenia międzynarodowego zależy od strefy taryfowej zaszergowania kraju, do którego wykonywane jest połączenie. Opłata pobierana jest za każdą rozpoczętą minutę połączenia.
- 6) Abonent, korzystający z naliczania sekundowego, rozliczany będzie za połączenia proporcjonalnie do liczby faktycznie wykorzystanych sekund. Opłata za połączenie zaokrąglana jest arytmetycznie z dokładnością do jednego grosza.
- 7) W skład opłaty abonamentowej za wybrany przez Abonenta plan taryfowy Firma 90 z Internetem, wchodzi odpowiednio: podstawowa opłata za abonament miesięczny za plan taryfowy Firma 90 oraz obniżona miesięczna opłata abonamentowa za usługę Business Everywhere Mini do wysokości 8,20 zł (10 zł VAT). W pozostałym zakresie do usługi Business Everywhere Mini stosuje się obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi "Business Everywhere w Orange dla Firm".
- 8) Aktywacja (włączenie do sieci Orange) zgodnie z cennikiem usług w ofercie Orange dla Firm wynosi 300 zł netto (366 zł z VAT).
- 9) Standardowy abonament miesięczny zgodnie z regulaminem planu taryfowego Firma wynosi 100 zł (122 zł z VAT)

Telefon

2. W ramach Promocji Abonent zawierający Umowę na czas określony:
 - a) 24 miesięcy, ma prawo do zakupu telefonu w cenie promocyjnej określonej w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy cenniku telefonów w Ofercie dla Użytkowników sieci myAvon przy Umowie na 24 miesiące,
 - b) 30 miesięcy, ma prawo do zakupu telefonu w cenie promocyjnej określonej w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy cenniku telefonów w Ofercie dla Użytkowników sieci myAvon przy Umowie na 30 miesięcy.
3. Telefony oferowane w niniejszej Promocji posiadają blokadę SIM-lock umożliwiającą pracę telefonu jedynie z kartami SIM w sieci Orange.
4. Abonent ma możliwość zawarcia Umowy na czas określony 12 miesięcy bez jednoczesnego zakupu telefonu w cenie promocyjnej.

Usługi dodatkowe

5. Abonent ma możliwości aktywacji i korzystania z poniższych usług na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie wyłącznie w przypadku aktywacji poniższych usług wraz z jednoczesną aktywacją numeru abonenckiego w ramach niniejszej Promocji:

- a) BlackBerry BIS lub Nokia Mail

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie			
abonament miesięczny	14,90 zł netto (18,18 zł z VAT)			

- b) Pakiet E-mail dla Firm

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie			
abonament miesięczny	w ramach abonamentu za plan taryfowy			

c) Business Everywhere Mini

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie		
abonament miesięczny	25 zł (30,50 zł z VAT)		19 zł (23,18 zł z VAT)

d) 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie			
Aktywacja numeru w ramach usługi/wyłączenie numeru w Usłudze/zmiana numeru na inny (opłata za każdy numer) ¹⁾	5,00 zł netto (6,10 zł z VAT)			
abonament miesięczny za każdy numer ¹⁾	3,00 zł netto (3,66 zł z VAT)			

1) numer abonencki w sieci Orange lub numer w krajowej sieci stacjonarnej.

e) Pakiet SMS 100

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie			
abonament miesięczny za usługę	10,00 zł netto (12,20 zł z VAT)			
koszt za jednego SMS-a w ramach usługi	0,10 zł netto (0,12 zł z VAT)			

f) Pakiet MMS 50

plan taryfowy	Firma 40	Firma 60	Firma 90	Firma 90 z Internetem
włączenie/wyłączenie usługi	Bezpłatnie			
abonament miesięczny za usługę	10,00 zł netto (12,20 zł z VAT)			
koszt za jednego MMS-a w ramach usługi	0,20 zł netto (0,24 zł z VAT)			

- g) Ekstra Strefa Firmowa zgodnie z obowiązującym w dniu aktywacji usługi Ekstra Strefa Firmowa regulaminu usługi Ekstra Strefa Firmowa.
6. Usługi, o których mowa w ust. 5 lit. a)-g) nie są dostępne w planie taryfowym Euro Mix 20.
 7. W pozostałym zakresie do usług, o których mowa w ust. 5 lit. a)-g) znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin danej usługi.
 8. W przypadku zlecenia aktywacji którejkolwiek z usług, o których mowa w ust. 5 powyżej, w terminie późniejszym, miesięczna opłata abonamentowa będzie zgodna z obowiązującym cennikiem danej usługi.

§ 4 WARUNKI PROMOCJI

1. Warunkiem skorzystania z niniejszej Promocji jest:
 - a) zawarcie z Operatorem Umowy na czas określony 12 miesięcy niezwiązanej z zawarciem umowy sprzedaży telefonu, 24 miesięcy związanej z zawarciem umowy sprzedaży telefonu albo 30 miesięcy związanej z zawarciem umowy sprzedaży telefonu („Okres promocyjny”),
 - b) wyrażenie zgody na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia Umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą u Operatora „Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych” oraz przesłanie na numer faksu: +48 (22) 588 78 68, na żądanie Operatora innych, wymaganych przez Operatora dokumentów, niezbędnych do zawarcia Umowy.
 - c) wyrażenie zgody na weryfikację płatniczą u innych operatorów sieci komórkowych,
 - d) zaakceptowanie warunków regulaminu Promocji,
 - e) zaakceptowanie warunków regulaminu zakupów w Sklepie Internetowym Orange.
2. Po upływie Okresu promocyjnego, Umowa przekształca się w Umowę zawartą na czas nieokreślony, chyba, że Abonent złożył dyspozycję nieprzedłużania Umowy ponad czas określony, na jaki została zawarta.
3. Abonent, w Okresie promocyjnym, zobowiązany jest do:
 - a) utrzymywania aktywnego numeru abonenckiego w sieci Orange,
 - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
 - c) niedokonywania zmiany Abonenta,
 - d) niewypowiadania Umowy.
4. Abonent, w Okresie promocyjnym, w odniesieniu do każdego numeru abonenckiego aktywowanego w ramach Promocji, zobowiązuje się nie dokonywać zmiany planu taryfowego Firma lub Euro Mix na jakikolwiek inny.
5. Niedotrzymanie warunków Promocji określonych w ust. 3 lub 4 niniejszego paragrafu będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
6. W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu promocyjnego lub niedotrzymania przez Abonenta któregośkolwiek z zobowiązań określonych w ust. 3 lub 4 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie, Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.

§ 5 UPRAWNIENIA W PRZYPADKU ZAWIERANIA UMÓW POZA PUNKTEM SPRZEDAŻY OPERATORA (LOKALEM PRZEDSIĘBIORSTWA) LUB NA ODLEGŁOŚĆ

1. Abonent będący konsumentem, który zawarł Umowę poza punktem sprzedaży Orange, może od niej odstąpić bez podania przyczyn, składając stosowne oświadczenie na piśmie w terminie dziesięciu dni od dnia zawarcia Umowy. Abonent będący konsumentem, który zawarł Umowę na odległość, może od niej odstąpić bez podania przyczyn, składając stosowne oświadczenie na piśmie w terminie dziesięciu dni od dnia jej zawarcia.
2. W razie odstąpienia od Umowy jest ona uważana za niezawartą, a Abonent jest zwolniony ze wszelkich zobowiązań. To, co strony świadczyły, ulega zwrotowi w stanie niezmienionym, a nadto Abonent jest

zobowiązany zapłacić za usługi, z których skorzystał, chyba że zmiana była konieczna w granicach zwykłego zarządu. Zwrot powinien nastąpić niezwłocznie, nie później niż w terminie czternastu dni.

§ 6 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Promocja obowiązuje do 31 grudnia 2010 roku.
2. Do promocyjnego planu taryfowego Firma oraz Euro Mix, w pozostałym zakresie stosuje się odpowiednio Cennik usług w ofercie Orange dla Firm.
3. Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej Umowy. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
4. W zakresie nieuregulowanym niniejszym regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta w dniu zawarcia Umowy: regulaminu planu taryfowego Firma, Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku oraz Cennik usług w ofercie Orange dla Firm.